

recurre a la comparación de las numerosas fuentes historiográficas consultadas, así como a trabajos más recientes sobre la aparición del islam.

La obra de Al-Azmeh refleja la gran labor investigadora que supone el manejo de tantas fuentes utilizadas (cf. la extensa bibliografía) para una temática bastante compleja y difícil de abordar.

Sin duda, podemos decir que esta obra ha de ser tomada como referente para el estudio de la historia del islam, no sólo por la información que nos aporta sobre la aparición de esta religión, sino también por la novedad en su planteamiento.

LOURDES BONHOME PULIDO  
Universidad de Córdoba

BAKHOU, Abjar, *Defending Christian Faith: the fifth part of the Christian Apology of Gerasimus* (Warsaw – Berlin: Gruyter Open Ltd, 2014), 166 pp. ISBN: 978-3-11-037580-0

En este libro tenemos una muestra más de las relaciones entre cristianismo e islam en el pasado. Estas dos religiones monoteístas se vieron forzadas a convivir en un entorno en el que el diálogo unas veces fue muy rico y otras inexistente. Muestra de estas relaciones es la obra de Gerásimo, abad del monasterio de San Simeón (Alepo, Sira) que, como muchos otros teólogos cristianos de su época (s. V), defendió su religión frente al emergente islam. Sobre este personaje gira la tesis doctoral de A. Bahkou, especialmente sobre su *Apología cristiana*, conocida en árabe como *Kitāb al-Kāfi fī al-Ma'nā al-Šāfi*. El autor se centra en la quinta parte de esta obra que no había sido estudiada con anterioridad. Se ha servido para ello de varios manuscritos procedentes de diferentes bibliotecas y colecciones, cuyo estudio le ha permitido profundizar en la obra del cristiano Gerásimo.

La primera parte de este trabajo es una introducción general (pp. 1-4), en la que Bahkou expone de modo conciso la teología árabe cristiana (p.1) y la metodología a seguir en el desarrollo de su tesis (p. 2), así como el orden y estructura de los temas a desarrollar (p. 3).

Bahkou ha dividido su obra en cuatro bloques principales. El primero, «Author and Manuscripts» (pp. 5-10), es una introducción bio-bibliográfica de Gerásimo, sobre el que no se ha conservado mucha información y la poca que tenemos es, cuanto menos, cuestionable en la mayoría de los casos. Tras exponer algunos datos sobre la vida y obra de Gerásimo, Bahkou se centra en los manuscritos con los que ha trabajado. En este apartado, el autor presenta las fichas técnicas de los manuscritos, así como su contenido y algunos detalles sobre el registro lingüístico y algunos de los elementos destacables en cuanto a la escritura (desaparición de diacríticos, ausencia de *šadda*, etc.).

En el segundo bloque, «Overview of the Apology» (pp. 11-27), Bahkou nos ofrece una introducción detallada de la obra de Gerásimo sobre la que se está trabajando, mientras que el tercer bloque, «Analysis of the Analogies Used in the

Apology» (pp. 28-40) contiene un estudio de las parábolas empleadas por Gerásimo para ilustrar sus ideales. Estas parábolas tienen su origen en la Biblia, la literatura patrística y los teólogos árabes cristianos. Bahkou analiza en este bloque la importancia que tuvieron estas analogías en los autores árabes cristianos frente al islam.

El cuarto bloque, «An Analysis of Part 5» (pp. 41-66), es la parte fundamental de esta obra. El autor estudia con detalle y precisión la quinta parte de la obra de Gerásimo: su contenido, su estilo, y las dificultades encontradas a lo largo del estudio de los diferentes manuscritos. Este bloque se complementa con la edición de los diferentes manuscritos árabes (pp. 67-102) utilizados por Bahkou en su obra, así como la traducción de estos al inglés (pp. 103-140).

La obra se cierra con una conclusión general (pp. 141-147) en la que se valora la importancia de la obra de Gerásimo, así como el conjunto de su pensamiento, en los padres de la Iglesia y los autores árabes cristianos. Bahkou añade por último un glosario de palabras relevantes aparecidas en los manuscritos árabes (pp. 148-160) con su correspondiente equivalencia en inglés.

Se trata de un buen trabajo de investigación, tanto desde el punto de vista formal, con una estructura y metodología impecables, como en lo que se refiere a su contenido, que hace de esta obra un referente importante, sobre Gerásimo, como también sobre el cristianismo oriental y su diálogo con el islam.

LOURDES BONHOME PULIDO  
Universidad de Córdoba

BOUD'HORS, Anne, *Le Canon 8 de Chénouté, vol. 1, Introduction, édition critique; vol. 2, Traduction, index, planches* (El Cairo: IFAO, 2013), viii+775 pp. en dos volúmenes. ISBN: 9782724706154

La obra de Shenoute de Atripe se conocía hasta ahora a través de ediciones dispersas de manuscritos<sup>3</sup>, a los que no se había dado un orden determinado. La dificultad fundamental radicaba en la reconstrucción de su biblioteca y sus escritos, diseminados como están en diferentes colecciones en el mundo. Su obra se nos ha transmitido casi exclusivamente a través de los códices de la Biblioteca del Monasterio Blanco, en Atripe, ahora reorganizados y reconstruidos gracias al proyecto llevado a cabo por el Prof. Stephen Emmel (Universidad de Münster)<sup>4</sup>, en parte basado sobre la reconstrucción de la Biblioteca del Monasterio Blanco que

<sup>3</sup> J. LEIPOLDT-W. E. CRUM, *Sinuthii Archimandritae Vita et Opera Omnia*, CSCO 42, 73, Scriptorum Coptici, Vols. 2 and 5. Louvain, 1954-55. E. AMÉLINEAU, É. *Oeuvres de Shenoudi: Texte copte et traduction française*. 2 vols. (Paris, 1907-14); É. CHASSINAT, *Le quatrième livre des entretiens et épîtres de Shenouti*. «Mémoires publiés par les membres de l'Institut français d'archéologie orientale du Caire» XXIII (Cairo, 1911). Y más recientes como H. BEHLMER, *Schenute von Atripe: "De iudicio"* (Torino, Museo Egizio, Cat. 63000, Cod. IV) (Turin, 1996).

<sup>4</sup> Stephen EMMEL, *Shenoute's Literary Corpus*. 2 volumes. Louvain 2004.